

## 消费伦理视角下《巴比特》的解读

[A Reading of "Babbitt" from the Perspective of Consumer Ethics]

[Interpretation von "Babbitt" aus der Sicht der Konsumentenethik]

2019

**Author:** 冯军霞 [FENG Junxia Féng Jūnxiá]  
**Institution:** Tianhe College of Guangdong Polytechnical Normal University).  
**Fund:** 2018 广东省哲学社会科学规划项目(GD18WZX23)阶段性成果 [2018 Guangdong Province Philosophy and Social Science Planning Project (GD18WZX23) Phased Results]  
**Subject:** World Literature  
**Journal:** 黑龙江教育学院学报 [Journal of Heilongjiang College of Education], No. 5 (2019), pp. 116 – 118



### Abstract / Kurzfassung

《巴比特》是美国著名作家辛克莱·刘易斯的代表作,小说通过对房地产商人巴比特的刻画,形象生动地向大众展示了20年代美国的消费主义文化特征。从消费伦理视角看,小说中人与社会之间是占有式的消费方式,人与人之间是利益扭曲的,自我个性也面临着消失的状态。这对探究美国商业的发展、美国人的文化精神,甚至我国当代社会的消费伦理构建都具有重要价值。

### Overview

- 1 弗洛姆的人道主义消费伦理理论
- 2 《巴比特》的消费伦理环境
- 3 人与社会的关系:占有式的消费
- 4 人与他人的关系:利益扭曲的情感伦理
- 5 人与自我的关系:独立性的丧失
- 6 总结

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 4/2021)

*Babbitt*<sup>1</sup> is a masterpiece by the famous American writer *Sinclair Lewis*<sup>2</sup>. Through the portrayal of Babbitt, a real estate agent, the novel vividly shows the characteristics of the American consumerist culture in the 1920s. From the perspective of consumer ethics, the novel shows the possessive way of consumption between people and society, the distortion of interests between people, and the disappearance of self-individuality. This is of great value in exploring the development of American business, the cultural spirit of Americans, and even the construction of consumer ethics in our contemporary society. [Footnotes, hyperlinks: M.Z.]

#### Overview

- 1 Fromm's theory of humanistic consumer ethics
- 2 The ethical environment of consumption in "Babbitt"
- 3 Man's relationship with society: possessive consumption
- 4 Man's relationship with others: the emotional ethics of distorted interests
- 5 Man's relationship with self: loss of independence
- 6 Summary

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 4/2021 / M.Z.)

"Babbitt"<sup>3</sup> ist ein Meisterwerk des berühmten amerikanischen Schriftstellers *Sinclair Lewis*. Der Roman zeigt in der Darstellung des Immobilienmaklers Babbitt anschaulich die Merkmale der amerikanischen Konsumkultur in den 1920er-Jahren: Die Menschen in der Gesellschaft konsumieren besitzergreifend, die zwischenmenschlichen Interessen sind degeneriert und das individuelle Selbst der Menschen ist im Verschwinden begriffen. Diese Situation ist von großer Bedeutung für die Erforschung der Entwicklung der amerikanischen Geschäftswelt, des kulturellen Geistes der Amerikaner und nicht zuletzt für die Entwicklung einer Verbraucherethik in unserer heutigen Gesellschaft. [Fußnote, Hyperlinks: M.Z.]

#### Überblick

- 1 Die ethische Theorie des humanistischen Konsums bei Fromm
- 2 Das ethische Umfeld des Konsums in "Babbitt"
- 3 Das Verhältnis des Menschen zur Gesellschaft: besitzergreifender Konsum
- 4 Die Beziehung des Menschen zum Anderen: die Ethik der durch den Profit verzerrten Gefühle
- 5 Die Beziehung des Menschen zu sich selbst: der Verlust der Unabhängigkeit
- 6 Schlussfolgerung

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]

---

<sup>1</sup> First published 1922.

<sup>2</sup> Harry Sinclair Lewis (1885 – 1951, US-American writer and playwright.

<sup>3</sup> Deutsche Übersetzung: *Babbitt* von Daisy Brody, München (Kurt Wolff Verlag) 1924.